

2019年9月2日

2019年度課題別研修「総合都市交通計画」業務委託契約

(公告日：2019年8月21日) について、入札説明書に関する質問と回答は以下のとおりです。

独立行政法人国際協力機構
東京センター

通番	該当頁	項目	質問	回答
1	P. 19	全般	業務の内容の検討・提案に際し、JICA 提供資料として過年度の業務実施報告書の提供はありますか。	業務実施報告書は JICA 内部資料のため提供はありません。
2	P. 19	第2 業務仕様書 5. 業務の内容 (1) ①	「別紙 1：研修日程案」に記載されている研修内容のうち、提案①～⑪以外は、JICA の方で既に「講師の確保」「見学先・視察先・実習先の選定」が行われているのでしょうか。	ご理解のとおりです。
3	P. 19	第2 業務仕様書 5. 業務の内容 (1) ⑨	契約後に、「研修実施に必要な経費の見積もりを作成すること」とあるが、具体的には何を想定しているのでしょうか。 提案書に見積もって良い項目（一般謝金、講習料、研修旅費、研修諸経費等）との区別が分かりません。	契約締結後に見積もりを作成する必要はありませんので⑨については削除します。
4	P. 19	第2 業務仕様書 5. 業務の内容 (1) ⑩	日本語資料は英文翻訳するとありますが、その翻訳料は見積もって良いのでしょうか。またその場合の分量はどの程度を想定していますか。	翻訳料は研修諸経費にお見積りください。分量は90分の講義であればA4サイズ5枚またはパワーポイント30スライド以内を想定しています。
5	P. 19	第2 業務仕様書 5. 業務の内容 (1) ⑩	資料はペーパーレスの促進を図り、電子データでの配布を推奨するとありますが、講師及び研修員には、パソコンなどが配布されるのでしょうか。	JICA 東京にて行われる講義については講師向けにノートパソコンを用意します。研修員については研修員自身が持参するノートパソコン

通番	該当頁	項目	質問	回答
			もしされない場合は、ノートパソコンや iPad のような電子機器をコンサルタントが準備するのでしょうか。	ン等を使用するか JICA よりノートパソコンの貸与が可能です。ただし、受注者が研修員向けに電子機器を準備することは妨げません。
6	P. 21	第 2 業務仕様書 7. 成果物・業務提出物等	成果品・業務提出物等で、研修テキスト（電子データ）が含まれておりますが、講義資料のことを指しているのでしょうか。	ご理解のとおりです。
7	P. 21	別紙 1 2019 年度課題別研修 総合都市交通計画研修日程（案）	今回新たに追加された講義の「都市交通施設や市街地整備の計画手法、事業手法に関する研究」と「最近の都市交通の動向（MaaS など）」、昨年の講義で地下鉄から鉄道事業に変更になった「東京における鉄道事業の概要とその特徴」の 3 つの講義について、全体講義の中での各講義の位置づけを理解するために概略を教えてくださいませんか。	<p>概略は以下のとおりです。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 都市交通施設や市街地整備の計画手法、事業手法に関する研究 <ul style="list-style-type: none"> ・ 日本の市街地整備手法について理解する。 ・ 市街地整備計画における都市交通の検討内容を理解する。 ・ 市街地整備事業と都市交通施設整備の連携事例を理解する。 ● 最近の都市交通の動向（MaaS など） <p>ICT の発展により新たに様々なモビリティサービス（Mass、自動運転、シェアモビリティなど）が誕生している。このような背景を踏まえ昨今の都市交通分野における新しい考え方、手法、技術などについて理解を深め、各</p>

通番	該当頁	項目	質問	回答
				<p>国にて都市交通計画を策定ないしは更新する際にこれらの最新の潮流を踏まえるきっかけを提供する。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 東京における鉄道事業の概要とその特徴 都市鉄道事業の概要を学び、東京の都市交通の成り立ちや都市鉄道事業が都市の発展に果たす役割などを理解する。昨年の講義では、地下鉄に特化していたものの、研修参加者の国では地下鉄導入・実現可能性が低い都市も多く、また、研修員の中からも（地下鉄ではない、地上の）鉄道事業に関する質問、関心が高かったため、地下鉄に限定するのではなく、都市鉄道事業を対象とする。
8	P. 26	<p>第4 経費に係る留意点</p> <p>1. 経費の積算に係る留意点</p> <p>(1) 経費の費目構成</p>	<p>「業務原価 直接経費 (ア)(イ)」の対象は、「別紙1: 研修日程案」に記載されている研修内容のうち、提案する①～⑪が対象でしょうか。それとも、予定されている講義すべてを対象に想定される経費を見積もるのでしょうか。</p>	<p>予定されている講義全てを対象に想定される経費の見積をお願いします。</p>
9	P. 26	<p>第4 経費に係る留意点</p> <p>1. 経費の積算に係る留意点</p>	<p>「業務原価 直接経費 (ウ)」は、具体的には、提案する研修旅行に同行する業務従事者の交通費及び日当宿泊費という理解で正しいか。</p>	<p>ご理解のとおりです。</p>

通番	該当頁	項目	質問	回答
		(1) 経費の費目構成		
10	P. 28	第5 契約書(案)	契約の際、契約金額の消費税は10%で計上することになるのでしょうか。	ご理解のとおりです。

以上